

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 332

Volume 23

10 December 1980

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 3185/80 of 4 December 1980 on the conclusion of the Agreements in the form of exchanges of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, and also the Republic of India, on the guaranteed prices for cane sugar for 1980/81 . . . 1**
 - Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago and the Republic of Uganda, on the guaranteed prices for cane sugar for 1980/81. . . 2
 - Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for 1980/81. . . 4
- ★ **Council Regulation (EEC) No 3186/80 of 4 December 1980 fixing the guaranteed prices applicable for cane sugar originating in the overseas countries and territories (OCT) for 1980/81 . . . 6**
 - Commission Regulation (EEC) No 3187/80 of 9 December 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal . . . 7
 - Commission Regulation (EEC) No 3188/80 of 9 December 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt . . . 9
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3189/80 of 9 December 1980 re-establishing the levying of the customs duties on choline chloride, falling within subheading 29.24 ex B and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply . . . 11**

Contents (continued)

- * **Commission Regulation (EEC) No 3190/80 of 9 December 1980 re-establishing the levying of the customs duties on other sewing machines and other sewing machine heads, falling within subheading 84.41 A II and originating in Brazil, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply. 12**
 - * **Commission Regulation (EEC) No 3191/80 of 9 December 1980 on transitional measures concerning non-recovery of the variable slaughter premium for sheepmeat and goatmeat products exported from the Community . . 14**
 - Commission Regulation (EEC) No 3192/80 of 9 December 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar 15**
-

II Acts whose publication is not obligatory

Council

80/1117/EEC :

- * **Council Decision of 4 December 1980 amending Decisions 75/459/EEC, 76/206/EEC, 77/803/EEC and 77/804/EEC concerning European Social Fund aid measures for certain categories of persons 17**

80/1118/EEC :

- * **Council Decision of 4 December 1980 replacing a member of the Committee of the European Social Fund 19**

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 3185/80
of 4 December 1980**

on the conclusion of the Agreements in the form of exchanges of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, and also the Republic of India, on the guaranteed prices for cane sugar for 1980/81

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas Protocol 3 on ACP sugar annexed to the ACP-EEC Convention of Lomé⁽¹⁾, and the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar⁽²⁾, are implemented in the context of the management of the common organization of the sugar market;

Whereas it is appropriate to approve the Agreements in the form of exchanges of letters between the European Economic Community and the States referred to in Protocol 3 on ACP sugar, the Republic of Surinam and the Republic of India, on the guaranteed prices for cane sugar for 1980/81,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of exchange of letters between the European Economic Community and

Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago and the Republic of Uganda on the guaranteed prices for cane sugar for 1980/81, and the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for 1980/81, are hereby approved on behalf of the Community.

The texts of these Agreements are annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreements referred to in Article 1 in order to bind the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 December 1980.

For the Council

The President

J. BARTHEL

⁽¹⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 190, 23. 7. 1975, p. 36.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago and the Republic of Uganda, on the guaranteed prices for cane sugar for 1980/81

Letter No 1

Brussels.

Sir,

1. The representatives of the ACP States referred to in Protocol 3 on ACP sugar annexed to the ACP-EEC Convention of Lomé, of the Republic of Surinam, and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed within the framework of the negotiations provided for in Article 5 (4) of the said Protocol, on the following :

— for the period 1 July 1980 to 30 June 1981 the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Protocol, be :

- (a) for raw sugar, 35.89 ECU per 100 kilograms ;
- (b) for white sugar, 44.48 ECU per 100 kilograms.

These prices, which represent an increase of 5.16 % over those of the preceding year, shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif European ports of the Community.

2. Although retroactivity is not provided for in respect of the 1980/81 prices, it is agreed that this year's decision does not prejudice the position of the ACP States in relation to retroactivity in any future negotiation in accordance with Article 4 (3) of Protocol 3 annexed to the ACP-EEC Convention of Lomé.
3. It was noted that despite the concern expressed by the ACP States the previous year over the burden of freight charges the Council of Ministers of the Community had not authorized the inclusion of any factor in respect of freight charges in the determination of the guaranteed prices for the delivery period 1980/81. The ACP States explained that this cost had risen by almost 60 % since last year, thus constituting an important factor, and requested that the Community should give serious consideration to the possibility of alleviating the effect of these charges on the ACP States. The Community, while reiterating that Article 5 (4) set the guaranteed price at the cif stage, recognized the ACP States' concern at the increasing levels of freight rates and undertook to reconsider the ACP request.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the abovementioned ACP States and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today which reads as follows :

1. The representatives of the ACP States referred to in Protocol 3 on ACP sugar annexed to the ACP-EEC Convention of Lomé, of the Republic of Surinam, and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed within the framework of the negotiations provided for in Article 5 (4) of the said Protocol, on the following :

— for the period 1 July 1980 to 30 June 1981 the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Protocol, be :

- (a) for raw sugar, 35.89 ECU per 100 kilograms ;
- (b) for white sugar, 44.48 ECU per 100 kilograms.

These prices, which represent an increase of 5.16 % over those of the preceding year, shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif European ports of the Community.

2. Although retroactivity is not provided for in respect of the 1980/81 prices, it is agreed that this year's decision does not prejudice the position of the ACP States in relation to retroactivity in any future negotiation in accordance with Article 4 (3) of Protocol 3 annexed to the ACP-EEC Convention of Lomé.
3. It was noted that despite the concern expressed by the ACP States the previous year over the burden of freight charges the Council of Ministers of the Community had not authorized the inclusion of any factor in respect of freight charges in the determination of the guaranteed prices for the delivery period 1980/81. The ACP States explained that this cost had risen by almost 60 % since last year, thus constituting an important factor, and requested that the Community should give serious consideration to the possibility of alleviating the effect of these charges on the ACP States. The Community, while reiterating that Article 5 (4) set the guaranteed price at the cif stage, recognized the ACP States' concern at the increasing levels of freight rates and undertook to reconsider the ACP request.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the abovementioned ACP States and the Community.

I have the honour to confirm the agreement of the Governments of the ACP States referred to in this letter with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Governments

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for 1980/81

Letter No 1

Brussels,

Sir,

1. The representatives of the Republic of India and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed within the framework of the negotiations provided for in Article 5 (4) of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar, on the following :

— for the period 1 July 1980 to 30 June 1981 the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Agreement be :

- (a) for raw sugar, 35.89 ECU per 100 kilograms ;
- (b) for white sugar, 44.48 ECU per 100 kilograms.

These prices which represent an increase of 5.16 % over those of the preceding year, shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif European ports of the Community.

2. Although retroactivity is not provided for in respect of the 1980/81 prices, it is agreed that this year's decision does not prejudice the position of the Republic of India in relation to retroactivity in any future negotiation in accordance with Article 4 (3) of the Agreement.
3. It was noted that despite the concern expressed by the Republic of India the previous year over the burden of freight charges the Council of Ministers of the Community had not authorized the inclusion of any factor in respect of freight charges in the determination of the guaranteed prices for the delivery period 1980/81. The Republic of India explained that this cost had risen by almost 60 % since last year, thus constituting an important factor, and requested that the Community should give serious consideration to the possibility of alleviating the effect of these charges on the Republic of India. The Community, while reiterating that Article 5 (4) set the guaranteed price at the cif stage, recognized the concern of the Republic of India at the increasing levels of freight rates and undertook to reconsider the request of the Republic of India.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between your Government and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today which reads as follows :

1. The representatives of the Republic of India and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed within the framework of the negotiations provided for in Article 5 (4) of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar, on the following :
 - for the period 1 July 1980 to 30 June 1981 the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Agreement be :
 - (a) for raw sugar, 35.89 ECU per 100 kilograms :
 - (b) for white sugar, 44.48 ECU per 100 kilograms.

These prices, which represent an increase of 5.16 % over those of the preceding year, shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif European ports of the Community.

2. Although retroactivity is not provided for in respect of the 1980/81 prices, it is agreed that this year's decision does not prejudice the position of the Republic of India in relation to retroactivity in any future negotiation in accordance with Article 4 (3) of the Agreement.
3. It was noted that despite the concern expressed by the Republic of India the previous year over the burden of freight charges the Council of Ministers of the Community had not authorized the inclusion of any factor in respect of freight charges in the determination of the guaranteed prices for the delivery period 1980/81. The Republic of India explained that this cost had risen by almost 60 % since last year, thus constituting an important factor, and requested that the Community should give serious consideration to the possibility of alleviating the effect of these charges on the Republic of India. The community, while reiterating that Article 5 (4) set the guaranteed price at the cif stage, recognized the concern of the Republic of India at the increasing levels of freight rates and undertook to reconsider the request of the Republic of India.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between your Government and the Community.

I have the honour to confirm the agreement of my Government with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of India*

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3186/80

of 4 December 1980

fixing the guaranteed prices applicable for cane sugar originating in the overseas countries and territories (OCT) for 1980/81

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 136 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas, in accordance with the terms of Annex XXI to the Final Act of the ACP-EEC Convention of Lomé⁽¹⁾, the Community guarantees, for cane sugar originating in the overseas countries and territories mentioned in the said Annex, the same treatment as provided for in Protocol 3 on ACP sugar annexed to the said Convention;

Whereas Council Decision 76/568/EEC of 29 June 1976 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽²⁾, as last amended by Decision 80/162/EEC⁽³⁾ embodies the application of this principle; whereas in accordance with Article 4 (4) of Annex IV to that Decision the guaranteed prices are fixed annually;

Whereas the guaranteed prices valid for 1980/81 for cane sugar originating in the ACP States have been fixed by Agreements in the form of exchanges of

letters with the relevant ACP States; whereas it is now necessary for the Council to fix the same guaranteed prices for cane sugar originating in the overseas countries and territories concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period from 1 July 1980 to 30 June 1981, the guaranteed prices referred to in Article 4 (4) of Annex IV to Decision 76/568/EEC shall be as follows:

- (a) for raw sugar, 35.89 ECU per 100 kilograms;
- (b) for white sugar, 44.48 ECU per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, and cif European ports of the Community.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 December 1980.

For the Council

The President

J. BARTHEL

⁽¹⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1976, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 35, 12. 2. 1980, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3187/80**of 9 December 1980****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 8 December 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 December 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	50.80
10.01 B	Durum wheat	64.84 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	31.89 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	34.42
10.04	Oats	16.22
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	65.81 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	47.83 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	84.90
11.01 B	Rye flour	58.45
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	113.74
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	90.82

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3188/80

of 9 December 1980

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2036/80 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 % a rate of exchange based on their
effective parity,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
8 December 1980 ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 December
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 December 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3189/80
of 9 December 1980

re-establishing the levying of the customs duties on choline chloride, falling within subheading 29.24 ex B and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal—with the exception of certain products, the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question—to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of that fixed for 1979;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A thereto;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the

products in question originating in any of the said countries or territories—with the exception of those listed in Annex C thereto—once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of choline chloride, falling within subheading 29.24 ex B and originating in Romania, the ceiling, calculated as indicated above, should be 293 000 European units of account, and therefore the maximum amount is 146 000 European units of account; whereas on 27 November 1980, the amounts of imports into the Community of choline chloride, originating in Romania, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Romania,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 13 December 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Romania:

CCT heading No	Description
29.24 ex B	Choline chloride (INN)

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3190/80

of 9 December 1980

re-establishing the levying of the customs duties on other sewing machines and other sewing machine heads, falling within subheading 84.41 A II and originating in Brazil to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal—with the exception of certain products, the value of the ceilings for which is given in Annex A thereto—to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of that fixed for 1979;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B thereto should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A thereto; whereas, for these products, this reduced percentage will be 30 %;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those listed in Annex C to the same Regulation — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of other sewing machines and other sewing machine heads, falling within subheading 84.41 A II and originating in Brazil, the ceiling, calculated as indicated above, should be 3 275 000 European units of account, and therefore the maximum amount is 983 000 European units of account; whereas on 2 December 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in Brazil, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Brazil,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 13 December 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Brazil:

CCT heading No	Description
84.41	Sewing machines; furniture specially designed for sewing machines; sewing machine needles: A. Sewing machines; furniture specially designed for sewing machines: II. Other sewing machines and other sewing machine heads

Article 2

This Regulation shall enter into force, on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3191/80**of 9 December 1980****on transitional measures concerning non-recovery of the variable slaughter premium for sheepmeat and goatmeat products exported from the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, and in particular Article 33 thereof,

Whereas Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 1837/80 provides that an amount equivalent to the variable slaughter premium for sheep is to be charged on products referred to in Article 1 (a) of that Regulation when those products leave the territory of the Member State concerned;

Whereas it has been found that this provision gives rise to appreciable difficulties for export of the products in question from the Community; whereas it seems necessary, on a transitional basis to provide that the variable slaughter premium not be recovered in respect of sheepmeat products exported from the Community;

Whereas the Management Committee for Sheep and Goats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Notwithstanding Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 1837/80, the amount referred to therein shall not be charged on export of the products in question from the Community.

2. For the products referred to in paragraph 1 the security referred to in Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 2661/80 shall be released when proof that these products have been put on the market in a third country is presented.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 December 1980.

It shall apply until 31 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3192/80
of 9 December 1980
fixing the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 2005/80⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3174/80⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 2005/80 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 331, 9. 12. 1980, p. 35.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 December 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : ex A. White sugar other than candy sugar, flavoured or coloured sugar ex B. Raw sugar other than candy sugar	6.36 11.84 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 4 December 1980

**amending Decisions 75/459/EEC, 76/206/EEC, 77/803/EEC and 77/804/EEC
concerning European Social Fund aid measures for certain categories of persons**

(80/1117/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Decision 71/66/EEC of 1
February 1971 on the reform of the European Social
Fund⁽¹⁾, as amended by Decision 77/801/EEC⁽²⁾, and
in particular Article 4 of that Decision,

Having regard to the opinion of the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parlia-
ment⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and
Social Committee⁽⁴⁾,

Whereas :

- Council Decision 75/459/EEC of 22 July 1975 on
action by the European Social Fund for persons
affected by employment difficulties⁽⁵⁾, as last
amended by Decision 78/1036/EEC⁽⁶⁾, and
- Council Decision 76/206/EEC of 9 February 1976
on intervention by the European Social Fund in
favour of persons employed in the textile and
clothing industries⁽⁷⁾, as last amended by Decision
77/802/EEC⁽⁸⁾,
- Council Decision 77/803/EEC of 20 December
1977 on action by the European Social Fund for
migrant workers⁽⁹⁾,

— Council Decision 77/804/EEC of 20 December
1977 on action by the European Social Fund for
women⁽¹⁰⁾

expire on 31 December 1980 ;

Whereas the imbalance of employment within the
Community renders apparent the necessity to pursue
specific joint actions for persons employed in the
textile and clothing sectors, migrant workers and their
families, young people under 25 affected by employ-
ment difficulties, and women,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Article 1

1. In Article 5 of Decision No 75/459/EEC the
date 1 January 1981 shall be replaced by 1 January
1983.
2. In Article 3 of Decision No 76/206/EEC the
date 1 January 1981 shall be replaced by 1 January
1983.
3. In Article 4, second subparagraph, of Decision
77/803/EEC the date 1 January 1981 shall be replaced
by 1 January 1983.

⁽¹⁾ OJ No L 28, 4. 2. 1971, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 337, 27. 12. 1977, p. 8.

⁽³⁾ OJ No C 291, 10. 11. 1980, p. 57.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 30 October 1980 (not yet published
in the Official Journal).

⁽⁵⁾ OJ No L 199, 30. 7. 1975, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ No L 374, 30. 12. 1978, p. 37.

⁽⁷⁾ OJ No L 39, 14. 2. 1976, p. 39.

⁽⁸⁾ OJ No L 337, 27. 12. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 337, 27. 12. 1977, p. 12.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 337, 27. 12. 1977, p. 14.

4. In Article 3, second subparagraph, of Decision 77/804/EEC the date 1 January 1981 shall be replaced by 1 January 1983.

It shall take effect on 1 January 1981.

Done at Brussels, 4 December 1980.

Article 2

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Council

The President

J. BARTHEL

COUNCIL DECISION
of 4 December 1980
replacing a member of the Committee of the European Social Fund
(80/1118/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Regulation (EEC) No 2396/71 ⁽¹⁾ on the European Social Fund,

Having regard to the Rules of the Committee of the European Social Fund ⁽²⁾, as amended by the Council Decision of 9 April 1968 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to the Council Decision of 10 November 1980 appointing the members and alternate members of the Committee of the European Social Fund for the period ending 9 November 1982,

Whereas one seat as member of the aforesaid Committee in the representatives employers' category has fallen vacant following the resignation of Mr. Downing notified to the Council on 12 November 1980,

Having regard to the nomination submitted on 20 November 1980,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Sole Article

Mr David Stanley is hereby appointed member of the Committee of the European Social Fund in place of Mr Downing for the remainder of his term of office, which runs until 9 November 1982.

Done at Brussels, 4 December 1980.

For the Council

The President

J. BARTHEL

⁽¹⁾ OJ No L 249, 10. 11. 1971, p. 54.

⁽²⁾ OJ No 56, 31. 8. 1960, p. 1201/60.

⁽³⁾ OJ No L 91, 12. 4. 1968, p. 25.

